

Oggetto
 Produttore

Ruota speciale 8 J X 18 H2 Tipo 01712
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 2 di 8

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Jeep Patriot PK e11*2001/116*0142*.	100-125	225/50R18	K1a K1b K2b	A12 A15 A18 A56 S03
Dodge Avenger JS e11*2001/116*0143*.	103-138	225/50R18	K1a K2b LK6	A12 A15 A18 A58 Lim S03
Dodge Caliber PK e11*2001/116*0142*.	100-125	225/50R18	K1a K1b K2b	A12 A15 A18 A58 S05
Hyundai Grandeur TG e4*2001/116*0099*..	110-191	225/50R18		A12 A15 A18 Lim V18 S02
Hyundai Grandeur TG e4*2001/116*0099*..	110-191	245/45R18		A12 A15 A18 Lim V18 S02
Hyundai Tucson JM e4*2001/116*0087*..- mit Radhaus- Verbreiterungen	82-129	225/50R18	R64	A12 A15 A18 KMV S02
Hyundai Tucson JM e4*2001/116*0087*..- mit Radhaus- Verbreiterungen	82-129	235/50R18	K1a K1b K2b	A12 A15 A18 KMV S02
Hyundai Tucson JM e4*2001/116*0087*..- mit Radhaus- Verbreiterungen	82-129	245/45R18		A12 A15 A18 KMV S02

Oggetto
 Produttore

Ruota speciale 8 J X 18 H2 Tipo 01712
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 3 di 8

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Hyundai Tucson JM e4*2001/116*0087*..- mit Radhaus- Verbreiterungen	82-129	255/45R18	K1a K1b K2b	A12 A15 A18 KMV S02
Hyundai i40 /-cw VF e4*2007/46*0263*..;e4* 2007/46*0264*..	85-131	215/45R18	T93	A12 A15 A18 A58 Car Lim V18 S02
Kia Carens / UN FG e4*2001/116*0114*..	84-107	215/45R18	T93	A12 A15 A18 S02
Kia Magentis GE e4*2001/116*0100*.	100-142	215/45R18	K1a K1b K2b	A12 A15 A18 Lim V18 S02
Kia Magentis GE e4*2001/116*0100*.	100-142	225/40R18	K1a K1b K2b T88	A12 A15 A18 Lim V18 S02
Kia Optima Hybrid TFE e4*KS07/46*0009*..	110	225/45R18	K1a K1b K2b	A12 A15 A18 A58 Lim V18 S02
Kia Optima Spirit TF e4*2007/46*0255*..	100, 121	225/45R18**	K1a K1b K2b	A12 A15 A18 A58 BK1 Lim V18 S02
Kia Sportage SLS, SL e11*2007/46*0136*00- 09;0166*00-05	85-135	225/55R18	K1a	A12 A15 A18 A57 S02

Oggetto
 Produttore

Ruota speciale 8 J X 18 H2 Tipo 01712
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 4 di 8

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Kia Sportage SLS, SL e11*2007/46*0136*10- .., 0166*06-..ab Facelift 2014	85-135	225/55R18	K1a K1b K2b	A12 A15 A18 A57 S02
Kia Sportage /KM JE, JES e4*2001/116*0089*..,e4 *2001/116*0120*..- mit Radhaus- Verbreiterungen	82-129	225/50R18	R64	A12 A15 A18 KMV S02
Kia Sportage /KM JE, JES e4*2001/116*0089*..,e4 *2001/116*0120*..- mit Radhaus- Verbreiterungen	82-129	235/50R18		A12 A15 A18 KMV S02
Kia Sportage /KM JE, JES e4*2001/116*0089*..,e4 *2001/116*0120*..- mit Radhaus- Verbreiterungen	82-129	245/45R18		A12 A15 A18 KMV S02
Kia Sportage /KM JE, JES e4*2001/116*0089*..,e4 *2001/116*0120*..- mit Radhaus- Verbreiterungen	82-129	255/45R18		A12 A15 A18 KMV S02
Mazda RX8 SE e11*2001/116*0199*.	141-170	225/45R18**		A12 A15 A18 V18 S02
Mitsubishi Outlander III CW0 e1*2001/116*0406*15- ..- ab Modelljahr 2013	108, 110	225/55R18	A90 127	A15 A18 A57 KOV S02
Mitsubishi Outlander III CW0 e1*2001/116*0406*19- ..- ab Modelljahr 2013- mit Radhaus- Verbreiterungen	110	225/55R18**	A90 127	A15 A18 A56 KMV S02

Oggetto
 Produttore

 Ruota speciale 8 J X 18 H2 Tipo 01712
 O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 5 di 8

Nome commerciale del tipo veicolo e numero di omologazione	Intervallo di potenze (kW)	Pneumatici	Condizioni e note relative agli pneumatici	Condizioni e note generali
Mitsubishi Outlander III CW0 e1*2001/116*0406*19- ..- ab Modelljahr 2013- mit Radhaus- Verbreiterungen	110	235/50R18	A12 T97 129	A15 A18 A56 KMV S02
Mitsubishi Outlander III CW0 e1*2001/116*0406*19- ..- ab Modelljahr 2013- mit Radhaus- Verbreiterungen	110	245/50R18	A12 K1b 127	A15 A18 A56 KMV S02
Mitsubishi Outlander III Hybrid CW0 e1*2001/116*0406*17- ..	89	225/55R18**	A90 127	A15 A18 A56 KOV S02
Mitsubishi Outlander III Hybrid CW0 e1*2001/116*0406*17- ..	89	235/50R18	A12 K1b T97 129	A15 A18 A56 KOV S02

** Equipaggiamento originale (deve essere verificata la corrispondenza nella carta di circolazione del veicolo)

Informazioni generali

I sistemi di sicurezza di equipaggiamento originale (come ad esempio i sistemi di monitoraggio della pressione degli pneumatici) devono rimanere funzionali o essere sostituiti con equivalenti adeguati alla ruota speciale.

È richiesto l'aggiornamento della carta di circolazione del veicolo nel caso la misura di pneumatico scelta per l'applicazione non sia fra quelle omologate dal costruttore dell'auto.

Ad eccezione del codice di velocità degli pneumatici invernali, per i quali si rimanda alla normativa vigente in merito, gli pneumatici scelti devono avere indice di carico e categoria di velocità uguali o superiori a quelli previsti in omologazione dal costruttore del veicolo.

Inoltre, tutti gli pneumatici montati su un veicolo devono avere la stessa struttura e quelli montati sullo stesso asse devono essere dello stesso tipo.

Quando si utilizzano combinazioni di pneumatico su asse anteriore e posteriore diverse da quelle omologate dal costruttore del veicolo, l'idoneità alla circolazione deve essere confermata con specifico nullaosta del costruttore del veicolo seguita da specifica visita e prova da effettuarsi presso gli uffici provinciali della Motorizzazione.

I componenti di sospensioni e freni devono essere conformi all'equipaggiamento originale del veicolo.

Quando si utilizza la ruota di scorta prevista dal costruttore del veicolo, il veicolo deve essere condotto alla velocità prevista e raccomandata dal costruttore stesso. In caso di mancanza di istruzioni

Oggetto Ruota speciale 8 J X 18 H2 Tipo 01712
Produttore O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 6 di 8

specifiche, il veicolo deve essere condotto a velocità moderata e devono essere ristabilite le condizioni originarie il prima possibile.

Il montaggio della ruota di scorta deve essere fatto utilizzando i componenti del veicolo originariamente predisposti per essa.

Su veicoli con trazione integrale possono essere utilizzate esclusivamente ruote di scorta con pneumatici aventi la stessa misura e circonferenza di rotolamento di quelli della ruota sostituita.

Il tipo di pneumatico e la pressione di gonfiaggio devono essere conformi a quanto indicato dal costruttore degli pneumatici.

Condizioni e note

- 127** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1270 kg.
- 129** La ruota speciale in relazione a questa misura di pneumatico è consentita solo fino ad un carico per asse ammissibile di 1290 kg.
- A12** Non è consentito l'utilizzo di catene da neve.
- A15** E' possibile scegliere di applicare alla ruota speciale pesi di bilanciatura serrati o adesivi. Nel caso di utilizzo di pesi adesivi sulla faccia interna del canale, è necessario assicurare che ci sia sufficiente distanza rispetto alla pinza freno.
- A18** Possono essere utilizzati solamente pneumatici tipo Tubeless e valvole di gomma o metallo con fissaggio esterno in conformità agli standard DIN ed ETRTO. Le valvole non devono sporgere oltre il bordo del cerchione.
- A56** Questa combinazione ruota/pneumatico è consentita solo su veicoli con trazione integrale (es. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, etc.)
- A57** Questa combinazione ruota / pneumatico è ha permessa su modelli di veicoli con trazione anteriore o posteriore e trazione integrale (per esempio, 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, ecc)
- A58** Questa combinazione ruota/pneumatico non è consentita su vetture con trazione integrale.
- A90** E' possibile utilizzare solo catene da neve di spessore non superiore a 9mm, montate secondo le istruzioni fornite dal costruttore delle stesse.
- BK1** L'applicazione è consentita solo su veicoli dotati di dischi freno anteriori di diametro 320mm.
- Car** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria station wagon (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).
- K1a** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 30° davanti al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K1b** L'installatore deve verificare che il parafango assicuri la copertura della ruota sull'asse 1 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.
- K2b** L'installatore deve verificare che il parafango/paraurti assicuri la copertura della ruota sull'asse 2 nell'intervallo da 0° a 50° dietro al centro ruota in conformità ai requisiti della normativa vigente.

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 8 J X 18 H2 Tipo 01712
O.Z. Spa

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 7 di 8

- KMV** Riferito solo alle varianti di veicolo dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- KOV** Riferito solo alle varianti di veicolo non dotate come equipaggiamento originale di estensioni plastiche dei passaruota o dei parafanghi.
- Lim** L'applicazione del sistema è consentita esclusivamente su veicoli aventi carrozzeria berlina.
- LK6** E' necessario garantire una sufficiente libertà di movimento alla combinazione ruota/pneumatico mediante limitazione dell'angolo di sterzo o mediante la modifica dell'interno del vano ruota.
- R64** Il montaggio di questo sistema è consentito esclusivamente su veicoli aventi in equipaggiamento originario pneumatici 215/65R16.
- S02** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S02 (vedi pagina 1).
- S03** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S03 (vedi pagina 1).
- S05** Per il fissaggio delle ruote speciali si possono utilizzare solo i dispositivi di fissaggio forniti No. S05 (vedi pagina 1).
- T88** Pneumatico (LI 88) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1120 kg.
- T93** Pneumatico (LI 93) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1300 kg.
- T97** Pneumatico (LI 97) consentito solo per i veicoli con massimo carico ammissibile per asse non superiore a 1460 kg.
- V18** Possono essere utilizzate misure di pneumatico diverse per asse anteriore e posteriore, a condizione che siano rispettate le combinazioni descritte qui sotto e che le rispettive misure di pneumatico siano singolarmente riportate nella colonna "Pneumatici" della tabella di cui sopra:

Asse anteriore Asse posteriore

Nr. 1	205/45R18	225/40R18
Nr. 2	215/35R18	245/30R18, 255/30R18
Nr. 3	215/40R18	245/35R18
Nr. 4	215/45R18	235/40R18, 245/40R18
Nr. 5	225/35R18	245/30R18, 255/30R18, 265/30R18
Nr. 6	225/40R18	245/35R18, 255/35R18, 265/35R18, 285/30R18, 295/30R18
Nr. 7	225/45R18	245/40R18, 255/40R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 8	225/50R18	245/45R18
Nr. 9	235/40R18	245/40R18, 255/35R18, 265/35R18, 275/35R18, 315/30R18
Nr. 10	235/45R18	255/40R18, 265/40R18, 275/40R18
Nr. 11	235/50R18	255/45R18, 285/40R18
Nr. 12	245/35R18	255/35R18, 265/35R18
Nr. 13	245/40R18	255/40R18, 265/35R18, 275/35R18, 285/35R18
Nr. 14	245/45R18	265/40R18, 275/40R18, 285/40R18
Nr. 15	245/50R18	275/45R18
Nr. 16	255/40R18	275/35R18, 285/35R18, 295/35R18
Nr. 17	255/45R18	275/40R18, 285/40R18

Ambito di impiego 55801315-A31-V01_ITA

Oggetto
Produttore

Ruota speciale 8 J X 18 H2 Tipo 01712
O.Z. Spa

O.Z. SpA
Via Bastion 49/4
C.P.245, 36061 BASSANO DEL GRAPPA (VI)
C.F. e P.IVA 00262760242

COPIA CONFORME

ALL'ORIGINALE

Pagina 8 di 8

Nr. 18 255/50R18 285/45R18
Nr. 19 255/55R18 285/50R18
Nr. 20 265/35R18 295/30R18, 315/30R18

Sono consentiti pneumatici di un solo costruttore e tipo per asse.
L'idoneità alla circolazione deve essere confermata con specifico nullaosta del costruttore del veicolo seguito da specifica visita e prova da effettuarsi presso gli uffici provinciali della Motorizzazione.

Note sulla ruota speciale

Nessuna

Note generali

Per una corretta installazione consultare il manuale di montaggio e manutenzione ruote OZ.

Il presente ambito di impiego è stato sviluppato sulla base dei dati tecnici dei veicoli disponibili al momento della sua stesura.

Sulla base delle prove eseguite non vi sono obiezioni tecniche all'utilizzo delle ruote speciali in oggetto su veicoli in conformità alle condizioni e alle note sopra riportate.

Essendo i veicoli soggetti a variazioni ed aggiornamenti tecnici a discrezione del loro produttore, si raccomanda di verificare in fase di installazione che il veicolo equipaggiato con il sistema sostitutivo in oggetto sia conforme alle norme cogenti per l'omologazione del veicolo stesso (Direttive e regolamenti CE ed UNECE) e per la circolazione stradale (Codice della Strada).

Il presente rapporto non è valido se si verificano cambiamenti al tipo di omologazione delle vetture o modifiche al veicolo che interessino i punti valutati durante le prove eseguite.

Il rapporto include le pagine 1-8 ed è valido per le ruote speciali dalla data di produzione Giugno 2005.

25 Febbraio 2015